

КИШИНЕВСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

№ 34.

XXXIX Еженедѣльное изданіе. 1906 г.

Воскресенье, 24 сентября.

ОТДѢЛЪ ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

I.

Распоряженія Епархіальнаго Начальства.

Назначенія.

На священническое мѣсто при церкви с. Юрченъ, 3-го округа Кишиневскаго уѣзда, назначается псаломщикъ церкви села Новой Кобуски, Бендерскаго уѣзда, окончившій курсъ семинаріи въ 1902 году Григорій *Голубенко* (6-го сентября); на священническое мѣсто (второе) при церкви с. Таракліи, Бендерскаго уѣзда, назначается окончившій курсъ семинаріи въ 1904 году Василій *Бъжанъ* (6-го сентября). И. д. псаломщика ц. с. Должокъ, Хотинскаго уѣзда, Василій *Папука* назначается и. д. псаломщика къ ц. Вестерниченъ, предмѣстья гор. Кишинева (6-го сентября); къ ц. с. Карпиненъ, 3 округа Кишиневскаго уѣзда, на-

значается псаломщикомъ окончившій курсъ семинаріи Петръ *Варѳоломей* (2-го сентября); къ Св. Харалампіевской ц. гор. Кишинева назначается псаломщикомъ окончившій курсъ семинаріи Александръ *Власовъ* (4 сентября); на священническое мѣсто къ ц. с. Борисовки, 3-го округа Измаильскаго уѣзда, назначенъ окончившій курсъ семинаріи Николай *Щефирца* (12 сентября).

Утвержденіе въ должностяхъ:

Въ должности псаломщика утверждены: ц. с. Шабо 1 округа Аккерманскаго уѣзда, Діонисій Казакъ (9-го августа), ц. с. Олишканъ, 3 округа Оргѣевскаго уѣзда, Стефанъ *Карачковскій* (1-го августа), ц. с. Стойканъ, 1 округа Сорокскаго уѣзда, Григорій *Вербицкій* (24-го іюля), ц. г. Хотина (Царе-Константиновск) Иванъ *Поповичъ* (18-го іюля), ц. с. Маркоуць, 5 округа Хотивскаго уѣзда, Владимиръ *Постолаки* (14-го августа).

Перемѣщенія.

Псаломщикъ ц. с. Багранешть, 1 округа Бѣлецкаго уѣзда, Владимиръ *Перетятковъ* перемѣщенъ къ ц. сел. Стрымбы того же округа и уѣзда (5-го августа), псаломщикъ ц. Стрымбы, 1 округа Бѣлецкаго уѣзда, Теодоръ *Лускуловъ*—къ ц. с. Багранешть, того же округа и уѣзда, (5 августа), псаломщикъ ц. с. Турлакъ Іоаннъ *Слоновскій*, 3 округа Аккерманскаго уѣзда,—къ ц. с. Шолканъ, 1-го округа Сорокскаго уѣзда (1-го іюля), псаломщикъ ц. сел. Шолканъ 1-го округа Сорокскаго уѣзда, Захарія *Арвентевъ*—къ ц. с. Турлакъ, 3 округа Аккерман. уѣзда, псаломщикъ ц. с. Флорицой, 2 округа Бѣлецкаго уѣзда, Александръ *Сеулъ*—къ ц. с. Цыганки, 4-го округа Измаильскаго уѣзда, (5-го августа), псаломщикъ ц. с. Цыганки, 4-го округа Измаильскаго уѣзда, Давидъ *Пашченко*—къ ц. : Пандаклій, 4 округа Аккерманскаго уѣзда (31-го іюля),

псаломщикъ ц. с. Пандаблій, 4 окр. Аккерман. у., Аѳанасій *Балжаларскій*—къ ц. с. Тараблій, 4 окр. Акк. у., псаломщикъ ц. с. Вестервичець, предмѣстья гор. Кишинева, Андрей *Спинеи*—къ св. Ильинской ц. г. Кишинева (6-го сентября); священникъ ц. с. Малипешть, 2-го округа Хотинскаго уѣзда, Гавріиль *Загорданъ* и священникъ ц. с. Петрешть, 2-го округа Бѣлецкаго уѣзда, Архиппъ *Сырбу* перемѣщены одинъ на мѣсто другого (16 сентября).

У в о л ь н е н і я:

Увольняются за штатъ: псаломщикъ ц. с. Зарожанъ, 1-го округа Хотинскаго уѣзда, Гавріиль *Залинскій* (5-го іюля), сверхштатный псаломщикъ ц. с. Широуць—Низшихъ, 4 округа Хотинскаго уѣзда, Георгій *Лемпи* (8 августа), сверхштатный псаломщикъ ц. с. Абакладжабы, 3-го округа Бендерскаго уѣзда, Илья *Сербовъ* (18 іюля), псаломщикъ ц. с. Тараблій, 4 округа Аккерманскаго уѣзда, Петръ *Димитріевъ* (18-го іюля).

Посвящается въ стихарь:

Псаломщикъ соборной церкви г. Измаила Іаковъ *Помазанъ* (15-го августа).

Преподается Архипастырское благословеніе съ грамотою:

Женѣ протоіерея с. Яловень, 1-го округа Кишиневскаго уѣзда, Петра *Бивола*, Екатеринѣ Θεодоровнѣ *Бивола*, за сооруженіе на свои средства новыхъ царскихъ вратъ для церкви с. Каларашъ, 5-го округа Оргѣвскаго уѣзда, стоимостью въ 150 рублей.

Архипастырское благословеніе преподано:

Настоятелю Гивкульскаго монастыря архимандриту *Іоакиму*, іеромонахамъ: *Анастасію*, *Иларіону*, *Герасиму*

Саввъ и Филарету, — монахамъ: *Леониду и Козьмъ*, послушникамъ: *Ивану Попъ* и *Петру Симицарю*, — поселянамъ села *Чучулень* — *Стефану Карпу*, с. *Варзарешть* — *Макарію Каркевану*, с. *Садова* *Димитрію Гаврилицъ*, с. *Лозова* — *Константину Стурзу*, с. *Чучулень* *Николаю Маржика*, с. *Каршинепъ* — *Іоанну Цуркану* и *Василію Китикъ*, с. *Чучулень* *Ивану Арсенію*, с. *Садово* — *Макарію Додону*, с. *Каларашъ* — *Ивану Суручану*, с. *Варзарешть* — *Ивану Цуку* и *Ивану Андронику*, с. *Лопушно* *Кирикъ Григорашу* и *Ивану Мунтяну*, за пожертвованія на устройство корпуса для гостиницы при Гивкульскомъ монастырѣ; *Кишиневской* мѣщанкѣ *Аннѣ Саввишиѣ Маневой*, за сооруженіе ея стараніемъ въ свято-Троицкой церкви *Сахарняскаго* монастыря большаго біота стоимостью въ 180 руб.

Объявляется благодарность Епархіального Начальства:

Земскому начальнику, 3-го участка *Бендерскаго* уѣзда дворянину *Димитрію Мелегъ* за пожертвованіе церкви *Чадырь-Лунгу* одной литійницы накладного *варшавскаго* серебра, стоимостью въ 30 р.; прихожанину указаннаго села *Николаю Кусурсубу*, за устройство на свои средства при приходскомъ кладбищѣ сторожки; прихожанкамъ того же села *Александрѣ Кулевой* и *Феодорѣ Константиновой* и прихожанамъ: *Петру Ковыржину*, *Василію Кіоссе*, *Ивану Кулеву*, *Петру Панчеву*, *Феодору Кіоссе*, *Маріи Стамовой*, *Матревѣ Губоло*, *Ивану Ковыржину*, *Феодоту Ковыржину*, *Георгію Кулеву* и *Георгію Кіоссе*, за пріобрѣтеніе на собственные средства для своей приходской церкви одного полнаго священническаго облаченія; поселянкѣ *Евдокии Покотаръ* за пожертвованіе для церкви с. *Мошавъ* 2-го округа *Сорокскаго* уѣзда, священническаго облаченія, цѣною въ 85 руб. и двухъ металлическихъ хоругвей, цѣною въ 42 р.; поселянѣ *Ивану* за пріобрѣтеніе на собранныя имъ

шелкія пожертвованія, на сумму 150 руб., иконы Св. Серафима, цѣною въ 65 руб., кіота для нея, цѣною въ 60 р., и большого подсвѣчника, цѣною въ 25 руб.; поселянамъ: Прокосію *Пономарю*, Василію *Блсакъ* и Димитрію *Швецу*, за пожертвованіе въ пользу указанной церкви священническаго облаченія, цѣною въ 35 руб.; поселянину *Теодору Пономарю*, за приобрѣтеніе плащаницы, цѣною въ 45 руб.; всему обществу сел. *Мошавъ*, за приобрѣтеніе для своего приходскаго храма серебряннаго потира, цѣною въ 45 руб.; священническаго облаченія, цѣною въ 60 руб., малаго свщ. облаченія, цѣною въ 10 руб., напрестольнаго покрывала, цѣною въ 7 руб., и лампы надъ царскими вратами, цѣною въ 8 руб.; поселянкѣ сел. *Купоравъ*, 4 округа Аккерманскаго уѣзда, за приобрѣтеніе для своего приходскаго храма двухъ паръ полныхъ священническихъ облаченій — шелковыхъ, стоимостью въ 120 руб.; жителю г. *Болграда* *Гавріилу Н* за пожертвованіе для Св. *Димитріевской* церкви г. *Измаила* двухъ иконъ — Св. *Архангела Гавріила* и Св. *Архистратига Михаила*, большого формата въ золоченныхъ рамахъ, стоимостью въ 45 руб.; прихожанамъ Св. *Покровскаго Собора* г. *Измаила*, за приобрѣтеніе въ пользу приписной къ собору церкви Св. *Жень Мпрносиць*, двухъ металлическихъ вызолоченныхъ, съ эмалевыми украшеніями, хоругвей; прихожанамъ Св. *Николаевской* церкви сел. *Бобень*, за приобрѣтеніе въ пользу своей приходской церкви двухъ образовъ — Св. *Великомученицы Варвары* и Св. *Равноапостольныхъ Константина* и *Елены*, большого формата, въ кіотахъ, стоимостью въ 300 руб.; обществу сел. *Рад-й*, 1 округа *Бѣлцаваго* уѣзда, за пожертвованіе на ремонтъ своего приходскаго храма 180 руб.; обществу прихожанъ церкви сел. *Шибки*, 3 округа *Оргѣвскаго* уѣзда, за пожертвованіе на ремонтъ своей приходской церкви 150 руб.; штабсъ капитану *Димитрію Васильевичу* и жевѣ *Елизаветѣ Трофимовнѣ Изотовнѣ*, за сооруженіе для церкви с. *Паулетъ*, 5-го округа *Оргѣв-*

скаго уѣзда, иконы пр. Сарафима Сировскаго, стоимостью въ 30 рублей.

Объявляется благодарность епархіальнаго училищнаго совѣта дворянину с. Войповой, Оргѣвскаго уѣзда, Самуилу Антоновичу *Романенко*, за пожертвованіе для хора церковно-приходской школы сел. Голешть, того же уѣзда, фисгармоніи стоимостью въ 75 руб.

II.

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

ВАКАНТНОЕ СВЯЩЕННИЧЕСКОЕ МѢСТО.

С. Копчакъ, 3-го округа Авкерманскаго уѣзда, 631 д. м. поля, 99 десятинъ земли (съ 5 сентября).

ВАКАНТНЫЯ ПСАЛОМЩИЧЕСКІЯ МѢСТА.

С. Гура-Каменчи, Сорок. у. с. *Фрасинешты* Киш. у., с. с. *Гечу-Ноу* и *Дуруиторы* Бѣлец. у., с. *Піатра* Оргѣв. у., с. *Копаклія-Ноу* Изм. у., с. *Малзырь* Бендерскаго уѣзда.

III.

Отъ Кишиневской духовной Консисторіи.

Кишиневская духовная Консисторія сообщаетъ для свѣдѣнія духовенства, что Его Преосвященство, Преосвященнѣйшій Епископъ Владимиръ, 13-го марта 1906 года, написалъ на справкѣ Консисторіи слѣдующую резолюцію: „Предлагаю Консисторіи налагать взысканія на слѣдователей, не представляющихъ вполнѣ основательныхъ причинъ промедленія производства слѣдствія, или же замѣнять таковыхъ другими съ отмѣткою въ кундуитѣ о нерадивомъ выполненіи порученія Епархіальнаго Начальства.“

КИШИНЕВСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

№ 34.

XXXIX. Еженедѣльное изданіе. 1906 г.

Воскресенье, 24 сентября.

ОТДѢЛЪ НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

Къ вопросу о церковномъ богослуженіи и его
языкѣ въ русской церкви.

*Окончаніе *)*

Допустимъ, что нужда и потребность въ переводѣ нашего богослуженія на русскій языкъ выяснены во всей полнотѣ. Предположимъ, затѣмъ, что какъ путь, такъ и характеръ самаго перевода установлены точно и вполне ясно. Наконецъ, вообразимъ, что, вслѣдствіе сего, наше церковное богослуженіе переведено на понятный разговорный русскій языкъ и на такомъ языкѣ совершается, съ санкціей всероссійскаго помѣстнаго собора, въ нашихъ русскихъ церквахъ.

Что же, спросимъ мы въ свою очередь, противниковъ церковно-славянскаго языка -- ужели въ такомъ случаѣ наше богослуженіе станетъ *понятнымъ* всѣмъ русскимъ? ужели служба на русскомъ языкѣ наполнитъ святыя храмы сознательными молящимися, привлекиши сюда и интеллигентовъ и простецовъ? Ужели, скажемъ

*) См. № 33 Киш. Ел. Вѣд. за 1906 г.

вкратцѣ, съ началомъ совершенія церковной службы на *русскомъ языкѣ* настанетъ желательный конецъ всѣмъ тѣмъ нестроеніямъ и печальнымъ явленіямъ въ жизни нашей церкви, которыя противники славянскаго языка пытаются объяснить почти исключительно тѣмъ обстоятельствомъ, что наша русская церковь при своемъ богослуженіи употребляетъ «малопонятный» для однихъ и совершенно «непонятный» для иныхъ «мертвый» славянской языкъ?..

По законамъ здоровой логики такъ, казалось бы, должно быть. Вѣдь, если извѣстная причина (въ данномъ случаѣ—славянской языкъ) несомнѣнно приводитъ къ опредѣленнымъ явленіямъ (въ нашемъ случаѣ—къ печальнымъ явленіямъ и нестроеніямъ въ церковной жизни), то съ устраненіемъ самой причины—съ замѣной церковно славянскаго языка, —эти «нестроенія», какъ поражаемая «славянщиной», невремѣнно должны уничтожиться, и, такимъ образомъ, прежде всего должна быть достигнута идеальная ясность и понятность для всѣхъ русскихъ нашего церковнаго богослуженія.

Такъ, казалось бы, должно быть. На дѣлѣ же этого никогда не будетъ. Общеизвѣстенъ тотъ фактъ, что богослужебный языкъ нашей церкви—языкъ *возвышенный, поэтический*. Если мы столь возвышенное—поэтическое богослуженіе переложимъ на простую русскую рѣчь, то неужели оно сейчасъ же, въ силу этого одного обстоятельства, станетъ понятнымъ даже простому народу. Не думаемъ. Вѣдь, не понимаетъ же простолюдинъ оду Державина «Богъ», хотя она и на русскомъ языкѣ. Понимаетъ ли простецъ стихотвореніе Пушкина «Пророкъ»? Пойметъ ли, наконецъ, тотъ же простолюдинъ «Иліаду» Гомера, если предложить се для прочтенія въ русскомъ переводѣ?.. Конечно, нѣтъ. И вотъ почему именно. Для совершенно яснаго и опредѣленнаго пониманія той или иной возвышенной—поэтической рѣчи далеко недостаточно одного только знанія русскаго языка. Нѣтъ. Для этого необходимо еще нѣчто болѣе существенное: необходимо

известное образованіе, пужна подготовка,—словомъ, необходимо знаніе.

Все сказанное о пониманіи русской поэзіи вообще сохраняетъ полную силу и въ отношеніи пониманія церковной поэзіи — нашего церковнаго богослуженія, если оно будемъ переложено съ славянскаго языка на обыденную русскую рѣчь.

Чтобы не быть голословнымъ возьмемъ, примѣрно, церковную книгу — вѣдомостіи. Здѣсь даже по славянскому тексту все, по видимому, болѣе или менѣе, ясно, если не считать нѣкоторыхъ славянскихъ выраженій, которыя, быть можетъ, представляютъ нѣкоторыя затрудненія для пониманія ихъ простымъ народомъ. Такъ, напримеръ: «путь глубины новосодѣлавшая... волну оземливъ древце... несая же всевѣдче грѣха превыше... жезль изъ корене Іесеева и цвѣтъ отъ него, Христе... чуда пресестественнаго росодательная изобрази пещь образъ... пламень орошающъ преподобныя, злочестивыя же опаляющъ ангель Божій всемощный показа отрокомъ... образъ чистаго рождества твоего огнепальная купина показа неопальная... таинство страшное вижду и преславное: небо вертець, престоль херувимскій Дѣву»... А вотъ русскій переводъ этихъ выраженій въ изданіяхъ профессора Е. И. Ловягина и И. Ловягина: «Содѣлала новый путь по глубинѣ .. въ древности влажныя морскія волны... вознеси, всевѣдче, превыше грѣха... страсть изъ корня Іесеева и цвѣтъ отъ него... росопосная пещь представила образъ сверхъестественнаго чуда... пламень предъ отроками всемощный ангель Божій явилъ орошающимъ — праведныхъ и опаляющимъ — нечестивыхъ... горѣвшая, но негоравшая купина представила образъ твоего непорочнаго рождества... вижду необычайное и чудное таинство: вертець — небомъ, Дѣву — престоломъ херувимскимъ».

При сопоставленіи славянскаго текста съ русскимъ его переводомъ, оказывается, что нѣкоторыя, въ отдѣльности, русскія слова яснѣе — понятнѣе, чѣмъ замѣняющія ихъ въ славянскомъ текстѣ, а также конструкція фразы въ русскомъ переводѣ гораздо ближе къ разговорной русской рѣчи, чѣмъ въ славянскомъ оригиналѣ;

Но что же отсюда? Отсюда еще далеко нельзя дѣлать вывода, что русскій переводъ, хотя бы и болѣе совершенный, чѣмъ приведенный нами по указаннымъ изданіямъ, даетъ или можетъ дать совершенно ясное пониманіе внутренняго содержанія переводимаго текста. Для этой цѣли одного только перевода далеко не достаточно. Для этого, по мнѣнію профессора Н. Покровскаго, необходимо знать тѣ историческіе факты, событія, чудеса, которыя вдохновляли пѣснопѣвца, нужно знать, какими сравненіями и антитезисами руководился пѣвецъ, какихъ, въ общемъ, пѣвческихъ приемовъ придерживается въ своемъ пѣсенномъ творествѣ, почему онъ поступаетъ такъ, а не иначе*.)

Вообще же для совершенно правильнаго пониманія внутренняго содержанія нашего богослуженія необходимо вмѣстѣ съ общимъ образованіемъ еще и спеціально богословское; нужна большая начитанность; требуется постоянное обращеніе съ богослужебнымъ матеріаломъ и обязательно необходимо глубокое проникновеніе въ его духъ и характеръ; желательно знаніе строя богослуженія вообще и въ частности, рекомендуется знаніе каноновъ, ирмосовъ и аканстовъ. Въ самомъ дѣлѣ, для лица, незнающаго, что въ основу пѣсеннаго канона положены, такъ называемыя, *ᾠδὴ κατέρου*, — для такого лица всегда будетъ не волишь понятенъ намекъ, въ родѣ, «прежде удобо разливаемое водное естество», а также упоминанія о пророкицѣ Аннѣ, Аввакумѣ на божественной стражѣ, Іонѣ, трехъ отрокахъ. Затѣмъ, лицо, не знакомое съ происхожденіемъ и строемъ стихиръ, всегда затруднится отвѣчать — почему повозавѣтныя стихирны со вставками изъ псалмовъ; еще — это лицо затруднится отвѣтить — почему въ акафистѣ 12 кондаковъ и 12 ирмосовъ; почему, наконецъ, предъ шестопсалмиемъ читается не весь псаломъ «Благословлю Господа», а только 10 словъ «и не лишится всякаго блага» и проч.

И такъ, изъ всего сказаннаго нами до сихъ поръ, по поводу рекомендованнаго указанными выше лицами перевода нашего

*, Меркванна Вѣстникъ за 1906 г. № 16, стр. 495.

богослуженія на русскій языкъ, само собою вытекаель тотъ вполне вѣрный выводъ, что одинъ только переводъ богослуженія и совершенія его въ русскомъ переводѣ еще не можетъ привести къ ясности и понятности его. Какъ ясность его, такъ и понятность достижимы не путемъ лишь перевода, а, какъ мы раньше замѣтили, путемъ научнаго изученія его, путемъ школьныхъ и пастырскихъ изъясненій его^{*)}).

Но, если русскій переводъ не можетъ вообще внести абсолютной ясности въ область нашего богослуженія, то, быть можетъ, этимъ путемъ будетъ достигнута хотя бы, относительная—элементарная ясность его, которая сможетъ удовлетворить первой цѣли—религіозно-правственнаго назиданія и душевнаго настроенія простаго народа? На этотъ вопросъ мы можемъ отвѣтить, что даже и элементарная ясность богослуженія независитъ исключительно отъ русскаго перевода. Наше богослуженіе и на русскомъ языкѣ для простецовъ все же будетъ не вполне яснымъ, понятнымъ, какъ и на славянскомъ. А между тѣмъ, если переложить наше богослуженіе на русскій языкъ, то оно утратитъ, непременно, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ возвышенность своего характера, надобно тому, какъ это всегда бываетъ въ тѣхъ случаяхъ, когда стихотворно поэтическую рѣчь перелагаютъ на обычную—прозаическую. Мало этаго. Замѣна каждаго славянскаго слова и цѣлыхъ выраженій въ нашемъ богослуженіи соответствующими разговорными—русскими несомнѣнно поведетъ къ тривіальности рѣчи, что врядъ-ли будетъ приличествовать святости самаго богослуженія и мѣсту-храма, гдѣ оно будетъ совершаться, а это въ свою очередь, врядъ ли кому либо можетъ быть желательнымъ^{**)}).

*) Церковный Вѣстникъ, 1906 г. № 16, стр. 495.

***) Священникъ о. Н. Миловскій въ своемъ докладѣ, читанномъ въ церковномъ отдѣлѣ Всероссийскаго съѣзда русскихъ людей въ Москвѣ, 8 апрѣля 1906 г., по этому вопросу, между прочимъ, говоритъ: «Нужно стараться не объ упраздненіи нашего, довольно величаваго, полнаго высокой священной поэзіи, церковно славянскаго богослуженія».

Итакъ, *последовательную и точную* замѣну церковно-славянскаго богослужебнаго языка разговорнымъ—обыденнымъ русскимъ мы признаемъ бесполезной и, потому, практически неосуществимой.

Но этимъ мы далеко не хотимъ сказать, что наше церковное богослуженіе вообще и его церковно-славянскій языкъ не оставляетъ желать ничего лучшаго, и, потому, не нуждается ни въ какой «реформѣ». Напротивъ, не соглашаясь на *последовательную и точную* замѣну церковно-богослужебнаго языка русскимъ, мы въ тоже время готовы указать на то обстоятельство, что языкъ нашего богослуженія *тяжелый*, такъ какъ славянскій переводъ сдѣланъ съ греческаго подлинника буквально и при томъ не безъ нѣкоторыхъ неправильностей. Затѣмъ, въ нашемъ переводѣ, въ виду его дословной буквальности, конструкция рѣчи въ иныхъ мѣстахъ совершенно чужда русскому языку. Далѣе, въ нашемъ переводѣ встрѣчается не мало неудобовразумительныхъ словъ, попадаются идиотизмы, какъ греческіе, такъ и славянскіе, попадаются также нѣкоторыя слова греческія и латинскія, оставленныя безъ перевода. Можно отыскать, наконецъ, въ нашемъ пе-

наго языка и не о замѣнѣ его обыкновеннымъ русскимъ, а о томъ, чтобы дать православнымъ русскимъ людямъ, какъ можно болѣе, возможности и средствъ къ ближайшему знакомленію съ нимъ, а чрезъ это—къ уразумѣнію его несравненной красоты и характерной выразительности. Для этого очень полезно было бы, между прочимъ, въ учебныхъ заведеніяхъ изучать церковно-славянскій языкъ не по одному только учебнику съ его сухими этимологическими и синтаксическими правилами, съ его склоненіями и спряженіями, что вызываетъ въ учащихся не рѣдко отрицательное отношеніе къ предмету,—но главнымъ образомъ по чтенію и разбору лучшихъ, характернѣйшихъ молитвъ и пѣснопѣній церковныхъ. Вообще нужно позаботиться, чтобы въ нашихъ учебныхъ заведеніяхъ преподаванію церковно-славянскаго языка дана была болѣе правильная постановка и особенно надлежащее оживленіе». «Вѣра и Церковь», в. 4, 1906 г., стр. 669—670. Мысли эти развиваются и въ небольшой брошюрѣ, изданной недавно въ С.-Петербурѣ (въ синодальной типографіи) подъ заглавіемъ: «О реформахъ въ нашемъ богослуженіи».

реводъ и слова, вновь сочиненныя, при одновременныхъ неправ-
лешяхъ, перепискахъ нашихъ богослужебныхъ книгъ. Все это,
конечно, является въ извѣстномъ родѣ не малымъ затрудненіемъ
въ дѣлѣ пониманія славянскаго богослужебнаго текста.

Вотъ на все это и должно быть, по нашему крайнему ра-
зумѣнію, обращено вниманіе.

Необходимо, слѣдовательно, исправить славянскій текстъ
богослужебныхъ книгъ и такимъ путемъ устранить неудобовра-
зумительность его тамъ, гдѣ это нужно и волюнъ возможно;
также необходимо при исправленіи конструкцію рѣчи при-
близить, по возможности, къ русскому языку. Все это, конечно,
не реформа въ строгомъ смыслѣ слова. Это лишь исправленіе
неправильностей, неясности въ текстѣ. Несомнѣнно, что и это
дѣло не изъ легкихъ и, потому, должно быть произведено волюнъ
компетентными въ этомъ отношеніи лицами. Исправленіе языка
должно идти совмѣстно съ пересмотромъ нашихъ богослужебныхъ
чинослѣдованій, при этомъ это должно производиться безъ
особой торопливости и съ мудрой осмотрительностью.

Когда вся эта трудная, сложная и важная работа, требу-
ющая достаточно времени и немало напряженнаго труда специа-
листовъ, будетъ окончена, тогда она должна получить высшую
свою санкцію.

Вотъ пока наши *ria desiderata* относительно святаго бо-
гослуженія нашей русской Церкви.

М. П.

Опасное пожеланіе *).

Нѣкоторая часть духовенства нашего въ печати и въ лич-
ныхъ разговорахъ высказывается о церковной землѣ въ духѣ
Государственной Думы, въ смыслѣ ея отчужденія въ пользу

*) Настоящая статья написана до роспуска Государственной
Думы.

крестьянства трудящегося, не уясняя себѣ предварительно источника ея замѣны и не представляя себѣ перспективы этой рискуемой ими картины дальнѣйшаго экономическаго благосостоянія духовенства.

Дѣйствительно, легко говорить и именно—только говорить: отдать церковную землю работнику—крестьянину для поднятія его благосостоянія; хотя сомнительно, чтобы такая горсточка земли облагодѣтельствовала-бы народъ *). Взамѣнъ же ея что намъ получить? Отвѣчаютъ: казенное содержаніе, по просту—жалованіе. Да, если-бы таковое, дѣйствительно, опредѣлили выдавать всѣмъ причтамъ въ приличномъ размѣрѣ разъ навсегда, то лучшаго нельзя было бы и пожелать для насъ, такъ какъ, при открытіи духовенству кредита изъ казны, оно лишилось бы и всѣхъ прелестей прежняго, а пока настоящаго, матеріальнаго содержанія—торгашества и вымогательства, что весьма не къ лицу духовенству. Тогда, будучи освобождено отъ собиранія подаяній и ставши матеріально независимымъ отъ прихода, духовенство энергичнѣе взялось бы за дѣло спасенія и насажденія вѣры и добрыхъ нравовъ въ своихъ приходахъ.

Но, къ сожалѣнію, трудно сказать, что если духовенство наше не получило опредѣленнаго разъ на всегда и приличнаго жалованья во времена Императоровъ—Николая I и Александра III, то въ настоящее время, когда всякій законъ пріемлетъ силу, пройдя чрезъ Государственную Думу, надежды на успѣхъ почти никакой нѣтъ. Сомнительно, что-бы та Дума, которая отвергла

*) Проф. Н. А. Любинецкій въ книгѣ своей «Землевладѣніе церквей и монастырей Россійской Имперіи (Спб. 1890 г.), по научно-разработаннымъ въ 1890 г. даннымъ, общее количество церковныхъ (1.863.943 д.) и монастырскихъ (496.308 д.) земельныхъ имуществъ опредѣляетъ въ 2.360.251 дес.; въ этомъ числѣ неудобной земли 230.266 дес. Если обыкновенную норму причтовой земли (33 десятины) отдать въ пользу крестьянъ, то во многихъ мѣстахъ, въ особенности въ черноземной полосѣ Россіи, придется на человѣка по 1/2 десятины (М. Ц. В. № 30 т. г.).

предложеніе нашего бессарабскаго представителя, Священника Гумы, о помѣщеніи въ отвѣтномъ адресѣ Государю Императору имени Бога,—сочувственно отнеслась къ пуждамъ духовенства, о каковыхъ вышеупомянутой депутатъ даже не осмѣлился упомянуть, предугадывая неблагопріятный отвѣтъ ей. Въ дальнѣйшихъ преніяхъ Думы мы видимъ холодное, если даже изъ пренебрежительное ея отношеніе къ представителямъ—священникамъ и къ солидарнымъ съ ними, осмѣливающимся разсматривать предлагаемыя къ обсужденію вопросы съ строгоправославной точки зрѣнія, называя ихъ рѣчи проповѣдью православнаго вѣдомства, исповѣдью узко-кастовой христіанской корпораціи, а не голосомъ универсальной христіанской общины. Насколько Дума неправа въ высказываемыхъ сужденіяхъ, мы не беремся доказывать, мы только констатируемъ фактъ отношенія ея къ намъ—православному духовенству.

Вотъ эта Дума, черезъ которую долженъ пройти всякій законопроектъ, въ частности, предполагаемый и некоторыми изъ насъ законопроектъ о выдачѣ казеннаго содержанія всему православному духовенству, съ вопросомъ этимъ поступить сообразно своему предрасположенію, вѣрище—нерасположенію къ духовенству; на лучшей конецъ отклонить только это предложеніе, на худой же конецъ, будучи чрезъ мѣру либеральной, даже радикальной и, слѣдуя по стопамъ Западной Европы, для предупрежденія появленія на будущее время подобныхъ проектовъ, будетъ вотировать за отдѣленіе Церкви, какъ учрежденія, отъ государства, какъ сдѣлаво во Франціи. Тамъ нынѣшнимъ правительствомъ отнято все жалованье, выдаваемое прежде духовенству изъ казны, и предоставлена Церковь своимъ собственнымъ силамъ; при чемъ это отдѣленіе Церкви отъ государства не было бы такъ чувствительно и тяжело, если бы оно было только актомъ одной справедливости и свободы духа, но мы видимъ, что на ряду съ оффиціальной свободой, правительство Франціи рекомендуетъ и поощряетъ явное охлажденіе и даже отрицаніе христіанства и тайно покровительствуетъ врагу христіанства франкъ-масонству.

Наша же Дума несомнѣнно соблазнится примѣриномъ свободо-любивой Франціи и, будучи строго послѣдовательной въ непріязни къ духовенству, сначала, согласно пожеланію павшихъ членовъ духовенства, отберетъ всѣ церковныя земли, въ отвѣтъ же на наши просьбы о пазначеніи намъ казеннаго и приличнаго жалованія укажетъ на неотложность удовлетворенія сперва крестьянской Россіи, а потомъ, быть можетъ, когда нибудь броситъ крупицы и намъ.

Въ заключеніе считаю не лишнимъ добавить, что ежели кому изъ духовенства сподручнѣе толковать о замѣнѣ церковной земли другимъ источникомъ содержанія, такъ это городскому, какъ пеимѣющему ея и отъ отдачи ея ничего не теряющему; для сельскаго же духовенства это совершенно не годится, такъ какъ оно, въ болѣшинствѣ случаевъ, такъ же сроднилось съ землей, какъ и крестьянство, и въ обработкѣ ея видитъ хоть нѣкоторый залогъ своего преуспѣянія, пользу и даже отраду своей жизни, гармонически часто сплетающейся съ жизнью прихожанъ въ ихъ помыслахъ и пожеланіяхъ какъ въ храмѣ, такъ и дома и на полѣ. А въ единеніи сила, въ гармоніи счастье человѣка.

Священникъ Іоакимъ Лашковъ.

Чего намъ не достаетъ?

Чего намъ не достаетъ, или какая черта нравственнаго характера отсутствуетъ у нашего духовенства, раздѣльнѣ всего можно уяснить себѣ черезъ сравнительный методъ разсужденія.

Надъ созиданіемъ жизни въ настоящее время трудятся три крупныя общественныя силы: правительство, духовенство и свѣтское общество. Первая изъ трехъ силъ, разумѣется, имѣетъ больше регулирующее значеніе, такъ что послѣднія двѣ силы преимущественно обладаютъ для жизни характеромъ творческимъ. Путемъ сравнительнаго разсматриванія характера духовенства и свѣтскаго общества постараемся уразумѣть свои подоставы.

Что поражаетъ насъ въ характеръ свѣтскаго общества, это живой энергичный духъ, живая вѣра въ вѣчные идеалы. Живой духъ у интеллигенціи не заслоняется никакимъ предрасудкомъ; здѣсь все подвергается критикѣ. Этотъ-же духъ создалъ славу литературу, которою зачитываются всѣ мыслящіе люди. Въ области практической интеллигенція чуть-ли не въ каждое десятилѣтіе, благодаря своему чуткому прислушиванію къ дѣйствительности, мѣняетъ, совершенствуя, планы и программы своей общественной дѣятельности. Вотъ этотъ-то живой духъ, эта жажда идеаловъ и отсутствуетъ у нашего духовенства. Мы имѣемъ правую вѣру (ученіе), но она больше заключается въ символическихъ книгахъ, чѣмъ въ нашемъ сердцѣ. Наша правая вѣра обратилась для насъ-же въ какую-то философію, не имѣющую значенія для жизни, а не стала реальной силой, благодатью Божіею, движущею нашимъ существомъ. Мы будто еще не пережили того момента духовнаго роста, когда нельзя жить безъ оправдывающего жизнь смысла.

Слишкомъ равнодушно тащимъ мы жизненное ярмо, не волнуясь никакими запросами; для насъ все рѣшили другіе. Наше субъективное настроеніе, это какая-то пассивная, мертвая вѣра. Сознательнаго человѣка—вотъ чего не давали намъ до сихъ поръ ни школа, ни жизнь.

Отношеніе свѣтскаго общества и духовенства къ вѣчнымъ идеаламъ мнѣ напоминаетъ картину изъ книги Іова, когда друзья Іова, монотонно повторяя предъ нимъ правое ученіе, не чувствуя его своимъ сердцемъ, осуждали праведника, а онъ, глубоко переживая противорѣчія жизни, сгоралъ отъ справедливаго гнѣва.

Священникъ Зубковъ.

Епархіальная хроника.

Изъ дневника епархіальнаго противосектантскаго миссіонера. Въ январѣ мѣсяцѣ 1906 года противосектантскій

миссіонеръ, іеромонахъ Гурій, посѣтилъ с. Копанку, гдѣ пробылъ два дня (14 и 15); бесѣдовалъ съ штурдобаптистами о Церкви, какъ единственной непогрѣшимой истолковательницѣ Св. Писанія и вѣрной свидѣтельницѣ апостольскаго ученія, и о послушанія Церкви, какъ необходимомъ условіи спасенія. Кромѣ того, въ оградѣ церковно-приходской школы, предложилъ, 15 января, православнымъ бесѣду о Церкви, какъ Тѣлѣ Христовомъ, и о необходимости братской взаимопомощи между христіанами по примѣру первыхъ христіанъ. Послѣ бесѣды слушателямъ, которыхъ было около 250 человекъ, предложено было приходскимъ священникомъ о. Енакеско учредить Церковный Совѣтъ, что и было ими исполнено избраніемъ 12 человекъ.— 17 января, въ с. Кицканахъ, миссіонеръ посѣтилъ мѣстнаго сектанта и бесѣдовалъ съ нимъ о молитвенномъ призываніи святыхъ угодниковъ.—20 января, въ г. Бендерахъ, миссіонеръ бесѣдовалъ съ сектантомъ, называющимъ себя „ожидающимъ пришествія Христова“, „субботникомъ“, о почитаніи святыхъ иконъ.—22-го, въ г. Бендерахъ, произнесъ за литургіей въ соборѣ и въ Петропавловской Церкви поученія; въ 3 часа дня, въ церковно-приходской школѣ, имѣлъ бесѣду о томъ, что Слово Божіе опровергаетъ ученіе молоканъ о поклоненіи Богу только *духомъ* и что община молоканъ не составляетъ Церкви апостольской, какъ не имѣющая у себя тѣхъ священно-дѣйствій, которыя были въ апостольской церкви. Молокане, присутствовавшіе при этомъ, отказались возражать, заявивъ, что они пришли только послушать. Миссіонеръ послѣ этого изложилъ ученіе о частной собственности и правѣ на владѣніе землей, на основаніи Слова Божія. Эта бесѣда вызвала возраженіе со стороны православныхъ, между прочимъ, такое: „справедливо-ли со стороны Бога, что одинъ человекъ имѣетъ 30,000 десятинъ, а другой—ничего,—что одинъ трудится... трудится весь свой вѣкъ, такъ что не въ могоу ему становиться, а другой за границей прокучиваетъ арендные деньги, взятыя съ бѣдныхъ:—Господь Іисусъ не имѣлъ, гдѣ главы подклонить. Апостолы не

имѣли земли, питались трудами рукъ своихъ и благословляли Бога. Мы должны имъ подражать“.—Богатые, сказалъ я имъ, могутъ злоупотреблять богатствомъ. Но Богъ повелѣваетъ богатымъ быть милосердными. Бѣдные должны просить; но не грабить.—Богъ одному даетъ больше, а другому меньше: одному Богъ даетъ 5 талантовъ, другому—2, а третьему—1. Вѣрующій въ Бога долженъ склониться передъ Его святою волею.— Съ 28 января по 6-е февраля миссіонеръ былъ въ Кіевѣ по дѣлу объ устройствѣ Типографіи епархіальной, и вмѣстѣ съ тѣмъ привезъ и святое миро для церкви Кишиневской епархіи. 19-го февраля, въ недѣлю Православія, въ Кидканской церковно-приходской школѣ миссіонеръ имѣлъ бесѣду съ монастырскими богомольцами, въ которой кратко изложилъ исторію иконоборческой ереси, закончившуюся торжествомъ православія; указалъ главныя основанія иконопочитанія и выяснилъ его смыслъ.— Съ 20-го по 26-ое февраля миссіонеръ провелъ въ г. Кишиневѣ, гдѣ, одновременно съ участіемъ въ засѣданіяхъ комиссіи по устройству епархіальной типографіи, имѣлъ частныя бесѣды съ нѣкоторыми кишиневскими молоканами, а 25-го посѣтилъ ночлежный пріютъ, въ 7 часовъ вечера. Совершивъ здѣсь для ночлежниковъ молебенъ, миссіонеръ предложилъ имъ сначала поученіе, въ которомъ изобразилъ исторію паденія рода человеческого и искупленія его Іисусомъ Христомъ, а затѣмъ бесѣду о богатыхъ и бѣдныхъ, по ученію Слова Божія. Ночлежники слушали внимательно и кротно выражали свои неудовольствія на неправильное распредѣленіе богатствъ, особенно же, на отсутствіе заработковъ, которое, будто бы, имъ, здоровымъ людямъ, мѣшаетъ быть благодушными, незлобивыми, какимъ былъ евангельскій нищій—Лазарь. Въ заключеніе миссіонеръ раздалъ ночлежникамъ русско-молдавскіе листки—изданія Хр. Рожд. Братства. Съ 27-го февраля по 14-ое марта миссіонеръ провелъ въ Аккерманскомъ и Измаильскомъ уѣздахъ: 1-го марта, въ Успенской Церкви м. Татарбунаръ, на преждеосвященной литургіи сказалъ поученіе объ установленіи, значеніи и вѣч-

номъ существованіи въ Церкви Христовой таинства причащенія, а въ 12 часовъ дня посѣтилъ татарбунарское молоканское семейство, состоящее изъ 7 душъ. Прочитавъ имъ 19 главу кн. Дѣяній св. апостоловъ, миссіонеръ указалъ, что молоканское общество убавило многое изъ Слова Божія, а, по слову Божію, кто убавитъ что-либо изъ написаннаго, тотъ лишень будетъ участія въ книгѣ жизни (Ап. 22, 19); 2-го марта, въ сел. Шаганахъ, служилъ в. повечеріе, утреню, а 3-го литургію и сказалъ поученіе о Покаяніи. Шаганскій сектантъ, штудобачивъ, Гавр. Надоленко, больше интересуется политикою, нежели вѣрой. Его семья состоитъ изъ 8 душъ (3 муж. и 5 жен. пола); 3-го марта, сдѣлавъ 42 версты, на лошадяхъ, миссіонеръ прибылъ въ с. Спасское, гдѣ въ теченіе всего поста не было въ церкви служенія, вслѣдствіе неприбытія на мѣсто назначенія священника, и вечеромъ отслужилъ в. повечерье, 4-го—утреню и литургію, за которыми сказалъ поученіе объ условіяхъ истиннаго покаянія и о молитвѣ за умершихъ; 5-го марта, въ воскресенье, на утрени, послѣ выноса креста, сказалъ поученіе о почитаніи св. Креста—орудія нашего спасенія, а на литургіи—объ установленіи, значеніи и вѣчномъ существованіи въ Церкви св. таинства причащенія, на вечерни—о значеніи ношенія на груди крестика и осѣненія себя крестнымъ знаменіемъ, и объяснилъ, кто-истинный крестonosецъ; въ 5 ч. вечера посѣтилъ сектантовъ и на открытомъ воздухѣ бесѣдовалъ съ ними о томъ, что Свящ. Писаніе—обоюдоострый ножъ; что по одному писанію нельзя спастись, что Христосъ велѣлъ Церковь слушать и такъ спастись. Кто Церковь слушаетъ, тотъ только спасется. Бесѣда продолжалась часа два. Въ 7 часовъ вечера миссіонеръ былъ на молитвенномъ собраніи сектантовъ и сказалъ поученіе, что вѣра открываетъ только доступъ въ царствіе Божіе, а спасаетъ благодать св. таинствъ, которыя существуютъ только въ истинной Церкви, и увѣщевалъ сектантовъ оставить раздоръ и возвратиться въ единство вѣры, чтобъ составить единое стадо Христово.—Цѣлую недѣлю, съ 6-го до

13-го марта, миссіонеръ провель въ сел. Чичмѣ, Измаильскаго уѣзда, гдѣ больше всего сектантовъ — молоканъ и баптистовъ. Каждый день посѣщаль кого-либо изъ сектантовъ и раскрываль предъ нимъ истину Христовой Церкви. Въ субботу и въ воскресенье миссіонеръ, по предложенію священника, произносилъ поученія—о молитвѣ за умершихъ, о таинствѣ св. причащенія, о необходимости православнымъ христіанамъ сохранять миръ между собою и объединяться около пастыря своего для противодѣйствія сектантамъ и всѣмъ врагамъ церкви. — Съ 15 до 23-го марта миссіонеръ былъ въ Кишиневѣ, гдѣ принималь участіе въ засѣданіяхъ комиссіи по устройству типографіи и комиссіи по преобразованію псаломщическаго класса, и посѣтилъ два молоканскихъ семейства. — Съ 14-го по 26-ое апрѣля миссіонеръ, въ г. Кишиневѣ, участвовалъ въ комиссіи по составленію программъ преподаванія молдавскаго языка и молдавскаго церковнаго пѣнія въ семинаріи, при чемъ по праздникамъ и воскреснымъ днямъ произносилъ поученія въ крестовой архіерейскаго дома церкви и бесѣдовалъ съ молоканами въ молельной. Въ маѣ мѣсяцѣ миссіонеръ велъ бесѣды съ богомольцами въ Ново-Нямецкомъ монастырѣ, которые тысячами стекались сюда въ праздникамъ и воскреснымъ днямъ.

Ивоепархіальная хроника церковно-общественной жизни.

Съѣздъ духовенства Якутской епархіи.— Съѣздъ духовенства въ Самарской епархіи.

— XXII съѣздъ депутатовъ духовенства Якутской епархіи.— На этомъ съѣздѣ, между прочимъ, постановлено: 1., «желательно, чтобы кандидаты во священныя степени изъ молодыхъ людей, кончающихъ духовныя семинаріи и училища, не посвящались сразу въ санъ, такъ какъ горькій опытъ прошлыхъ лѣтъ показалъ, что поспѣшность не только со стороны принимающаго сана, но и со стороны подлежащей власти, многихъ и многихъ сдѣлала нравственными уродами; а потому, если

поспѣшность не желательна во всякой другого рода службѣ, то особенно не желательна въ духовномъ мірѣ. По этому, если дать молодому человѣку возможность испытать себя, можетъ ли онъ безукоризненно нести званіе свое и предоставить ему въ теченіе 1—2 годовъ какого либо рода службу: псаломщика, учителя и др. по духовному вѣдомству, то не сдѣлались бы такія не поправимыя ошибки. Сколько печальныхъ примѣровъ видимъ мы въ средѣ духовенства, вслѣдствіе такихъ поспѣшныхъ рѣшеній принять діаконство и священство прямо со школьной скамьи. Все это, а также и то, что даже въ средѣ уже пожилыхъ священниковъ, продолжившихъ 10—15 лѣтъ, мы встрѣчаемъ ропотъ и раскаяніе, заставляетъ думать и желать, что вопросъ о выходѣ изъ духовнаго званія во всякое время по желанію будетъ стоять на ряду на Всероссійскомъ церковномъ Соборѣ. На этомъ постановленіи, представленномъ на благоусморѣніе и утвержденіе мѣстнаго преосвященнаго, революція преосвященнаго Макарія, 4 февр. с. г., послѣдовала такая: „Смотрѣно и во вниманіе принято“.

2., По поводу сужденія о не нормальныхъ явленіяхъ со стороны учениковъ, выражающихся въ разныхъ не желательныхъ формахъ, тотъ же съѣздъ опредѣлилъ: низайше просить преосвященнаго не оставить своимъ распоряженіемъ относительно слѣдующихъ соображеній съѣзда по данному вопросу:

По поступкамъ учениковъ обычнымъ, какъ то: шалости, опозданіе, не приготовленіе уроковъ и т. под., отыскивая причину ихъ, дѣйствовать не карательными средствами, а сердечнымъ предупрежденіемъ и внушеніемъ понятія о неблаговидности того или другого поступка; напротивъ того поступки предвзятые—дерзкое неповиновеніе, вообще носящіе характеръ испорченной нравственности, должны быть искореняемы строгими мѣрами; а за идеи противорелигіозныя и противонравственныя, а тѣмъ болѣе за распространеніе ихъ, виновные безъ послабленія должны быть исключаемы изъ заведенія, ибо какую пользу ожидать отъ тѣхъ, которые еще на школьной скамьѣ обнаруживаютъ неблагонадежность. Для устраненія стѣсненія и недовольства учениковъ, дозволить приходящимъ ученикамъ хожденіе на богослуженія въ ближайшія церкви; отмѣнить переводные экзамены по примѣру свѣтскихъ школъ; за малоуспѣшность по неразвитости умствен-

ныхъ способностей учениковъ не исключать, до 3-хъ лѣтъ; предъ педагогическимъ совѣтомъ позволять ученикамъ приносить объясненія и доказательства въ своей невинности и всесторонне входить въ разсужденіе о степени виновности; уничтожить кондуктнѣй журналъ и карцеръ, вмѣсто того принимать мѣры другія, соотвѣтствующія отеческому приему высканія и наказанія; въ праздничные дни увольнять учениковъ до 6 часовъ вечера; сократить вечернія занятія до 2-хъ часовъ, а 3-й часъ предоставить добровольному желанію учениковъ; не принимать отъ ученика тайнаго доноса на товарищей, потому что въ этомъ великое зло; возложить на всѣхъ преподавателей, а особенно на инспекцію обязанность внушенія ученикамъ важности религіи, правилъ нравственности и подчиненности къ старшимъ, вліяя на сердца учениковъ, а не на понятія и умъ ихъ... Кромѣ всего этого, желательно, чтобы семинарское начальство, подобно родителямъ, принимало мѣры къ устраненію причинъ заболѣванія ревматизмомъ и др. болѣзнями, остающимися на всю жизнь, выдавая одежду по времени года, снабжая галошами, которыхъ, какъ извѣстно, ученики общежитія не имѣютъ и т. п. Все это желательно и по отношенію къ епархіальному женскому духовному училищу въ тѣхъ примѣненіяхъ, какія къ нему могутъ относиться". Владыка Макарій положилъ на этомъ опредѣленіи такую резолюцію: „Нужно ждать распоряженій отъ Центральной власти, а отцамъ вліять на нравственное настроеніе дѣтей („Якут. Еп. Вѣд.“ № 13 с. г.).

— Съѣздъ духовенства въ Самарской епархіи.—На этомъ съѣздѣ рѣшено открыть миссіонерско-псаломщическую школу, для поддержанія которой необходимыя суммы предположено собрать съ монастырей епархіи (Пет. газ. „Колоколъ“ № 191).

ИЗВѢСТІЯ И ЗАМѢТКИ.

Объ еднновѣрческомъ епископѣ.—Къ вопросу о положеніи Грузинской церкви.—ВЫСОЧАЙШЕЕ повелѣніе о передачѣ крестьянскому банку для продажи крестьянамъ части удѣльныхъ земель.—О способѣ матеріальнаго обезпеченія Православнаго духовенства.—Переводъ Св. Евангелія на малорусское нарѣчіе.

— Объ еднновѣрческомъ епископѣ.—(Краткая справка).
Собравшійся нынѣшнимъ лѣтомъ миссіонерскій съѣздъ въ

Ниж.-Новгородѣ въ составѣ 50 человекъ въ одномъ изъ своихъ засѣданій указалъ на необходимость Единовѣрію имѣть особыхъ епископовъ. Такое свое указаніе миссіонеры дѣлаютъ не въ первый разъ. Они дѣлали его и въ 1905 году. Въ прошломъ году 12 августа въ Ниж.-Новгородѣ состоялось по этому вопросу нарочитое собраніе, плодомъ коего явился подписанный многими дѣятелями миссіи протоколъ. Постановленія миссіонеровъ по вопросу объ Единовѣрческомъ епископѣ не на радуютъ единовѣрцевъ. Въ нихъ они видятъ начало исполненія своихъ столѣтнихъ завѣтныхъ надеждъ и чаяній. Въ нихъ ими чувствуется духъ истины, духъ жизни, духъ свободы. Въ его опасительномъ вѣяніи давно нуждаются православные старообрядцы. Духъ этотъ живетъ въ православномъ ученіи Русской Церкви. Стоитъ лишь найти средство обновленія и возрожденія его... *И вотъ это средство найдется.* Находятъ его не только миссіонеры. Думаютъ о немъ думу крѣпкую и въ „Предооборномъ Присутствіи“. По крайней мѣрѣ VI его отдѣлъ въ своемъ журналѣ постановилъ: „Если осуществится мысль объ учрежденіи митрополичьихъ округовъ, ходатайствовать объ учрежденіи въ каждомъ будущемъ митрополичьемъ округѣ по одному единовѣрческому епископу, наименовавъ его епархію именемъ того или другого единовѣрческаго мѣстечка и села и подчинивъ его архиерейскому управленію всѣхъ единовѣрческихъ приходовъ митрополіи на началахъ ставропигій или подворій съ тѣмъ, чтобы мѣстные великороссійскіе епископы не лишены были права слѣдить за поведеніемъ клира и мірянъ и сноситься о семъ съ единовѣрческимъ епископомъ; а по дѣламъ, не терпящимъ отлагательства, давали бы собственныя распоряженія“.

„Можетъ быть немножко любви, да хоть бы и залишекъ любви, — и совершилось бы другое дѣйствіе любви. Въ спасительномъ дыханіи духа жизни всѣ нуждаются. Русская Церковь, поскольку она православна, проявитъ духъ истины и въ отношеніи къ старообрядцамъ, въ Церкви находящимся (Справки Православія № 1 о г.“).

— Въ вопросу о положеніи Грузинской Церкви. — Въ Святейшемъ Синодѣ разсматривается вопросъ о реформѣ управленія Грузинской Церкви въ связи съ событіями въ средѣ Грузинскаго духовенства. Святейшій Синодъ и Оберъ-Про-

куроръ П. П. Извольскій стоятъ за мирное улаженіе этого дѣла, но о полномъ отдѣленіи Грузинской Церкви не можетъ быть и рѣчи. Предположено предоставить въ широкихъ размѣрахъ право призводить богослуженіе на родномъ языкѣ, а также въ цѣляхъ поднятія образованія въ краѣ для подготовки образованныхъ пастырей учредить грузинскія школы съ преподаваніемъ на грузинскомъ языкѣ и выдѣлить изъ экзархата отдѣльныя грузинскія епархіи съ преобладающимъ грузинскимъ населеніемъ. Можно ожидать раздѣленія экзархата на отдѣльныя епархіи: Грузинскія и Православныя, при чемъ, вѣроятно, титулъ экзарха Грузіи будетъ измѣненъ. Предположено преобразовать мѣстную синодальную канцелярію въ консисторію, которая будетъ учрежденіемъ, объединяющимъ отдѣльныя части экзархата. Ближайшее участіе въ совѣщаніяхъ о реорганизаціи управленія Грузинской Церквию принимаетъ Экзархъ Грузіи Никонъ (Пет. газ. „Колоколъ“ по «Смол. Ец. Вѣд.» № 16).

— Высочайшее повелѣніе о передачѣ крест. банку для продажъ крестьянамъ части удѣльныхъ земель. — ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, въ цѣляхъ увеличенія Крестьянскаго землевладѣнія, въ 12 й день августа м. с. г., ВЫСОЧАЙШЕ повелѣть соизволилъ:

Передать Крестьянскому поземельному банку для продажи черезъ его посредство крестьянамъ состоящія въ сельско-хозяйственномъ пользованіи некоторыя части удѣльныхъ земель. Распредѣленіе между крестьянами этихъ земель, а также раздѣлку ихъ по отдѣльнымъ участкамъ повелѣно возложить на учрежденныя Именнымъ Высочайшимъ Указомъ 4 марта сего года землеустроительныя комиссіи.

Въ настоящее время удѣлы владѣютъ болѣе, чѣмъ 8 милл. десятинъ земли, изъ которыхъ болѣе 5 милл. десятинъ заняты лѣсомъ. На основаніи указа 12 авг. крестьянамъ будетъ продано черезъ Крестьянскій поземельный банкъ болѣе 1,800,000 (по «Церк. Вѣст.» № 34 — 1,930,000) десятинъ земли, расположенныхъ главнымъ образомъ въ губерніяхъ: Саратовской, Самарской и Симбирской. За недѣлю съ 7 по 12 августа общимъ присутствіемъ совѣтовъ Крестьянскаго поземельнаго и Государственнаго дворянскаго земельн. банковъ Рассмотрѣно 55 сделокъ по покупкѣ имѣній за счетъ Крестьянскаго банка. Разрѣшенныя къ покупкѣ земли расположе-

ны въ 20 губ. и общая площадь ихъ составляетъ 43,507 десятинъ («Доброе Слово» № 35 с. г.).

Значеніе жертвы, принесенной *Государственной Семьей* народу, безъ сомнѣнія, будетъ оценено нашимъ, вѣрнымъ ГОСУДАРЮ, крестьянствомъ. По слухамъ, предоставленіемъ удѣльныхъ земель крестьянскому банку подожено начало цѣлому ряду рѣшенныхъ въ принципѣ законоположеній для поднятія благосостоянія крестьянъ («Церк. Вѣст. № 34 с. г.).

— О способѣ матеріальнаго обезпеченія православнаго духовенства.— Въ виду возможнаго отчужденія законодѣрными путемъ церковныхъ земель въ пользу трудящагося крестьянскаго населенія и въ связи съ вопросомъ: въ чемъ должно включаться соотвѣтствующее за это вознагражденіе, газета «Страна» (№ 143.) находитъ «глубоко неудачной» мысль о назначеніи духовенству жалованья изъ казны и признаетъ, что «единственнымъ канонически-нормальнымъ и терпимымъ, съ точки зрѣнія новаго государства, способомъ содержанія служителей религіи можетъ быть обезпеченіе ихъ самимъ обществомъ вѣрующимъ изъ своей приходской казны, словомъ, такъ, какъ умѣютъ содержать своихъ наставниковъ всѣ свободныя сектантскія церкви. «Церков. Вѣст.» (№ 35 с. г.) не раздѣляетъ тѣхъ опасеній, изъ-за которыхъ «Страна» такъ песимистически смотритъ на обезпеченіе духовенства отъ казны и думаетъ, что уничтоженіе современнаго способа содержанія сниметъ только съ православнаго духовенства однѣ изъ самыхъ тяжелыхъ путей, связывающихъ его пастырскую дѣятельность. Что касается особой «приходской казны», о которой говоритъ «Страна», то, конечно, это путь обезпеченія по идеѣ правильный, но къ чему онъ оведетъ въ практикѣ? Кто будетъ наблюдать за поступленіями въ эту казну? Если сама церковь въ лицѣ причта и даже приходскаго совѣта, то кто поручится за исправность поступленій и не вернемся ли мы въ концѣ концовъ къ существующему порядку вещей? Если же власть государственная, то не дается ли и въ этомъ случаѣ въ руку послѣдней то орудіе порабощенія религіи политикѣ, котораго такъ опасается «Страна» отъ казеннаго жалованья? (Извлеч. изъ «Церков. Вѣст.» № 35 с. г.).

— Переводъ Св. Евангелія на малорусское нарѣчіе.— На дняхъ вышелъ первый выпускъ Евангелія на украинскомъ,

или малорусскомъ, языкѣ, печатаемаго по благословенію Св. Синода, въ Московской синодальной типографіи, подъ редакціей преосвященнаго Паревнія, епископа Подольскаго и Брацлавскаго *). Выпускъ заключаетъ въ себѣ Евангеліе отъ Маттея. Украинскій переводъ напечатанъ параллельно съ славянскимъ и имѣетъ такое заглавіе:

„Господа нашою Іисуса Христа святе Эвангеліэ від Маттея славянською й українською мовою“.

Объ этомъ кратко сообщено уже нами въ нашихъ „извѣстіяхъ и замѣткахъ“ (См. № 6). Теперь передадимъ подробности объ этомъ благомъ

Въ основу этого перевода взятъ переводъ, сдѣланный около 1860 года Ф. С. Морачевскимъ и хранившійся до недавняго времени въ академіи наукъ. Переводъ этотъ теперь пересмотрѣнъ и перелѣнанъ комиссіей изъ нѣсколькихъ лицъ въ Каменцѣ подъ руководствомъ преосвященнаго Паревнія, а также комиссіею академіи наукъ въ Петербургѣ. Въ вышедшемъ выпускѣ украинскій текстъ напечатанъ такъ называемою «коллишвною» (съ употребленіемъ и вмѣсто *ы* и др.), т. е. такимъ правописаніемъ, какимъ печатаются теперь большинство періодическихъ изданій и книгъ въ Россіи и Галиціи, такъ какъ это правописаніе признано болѣе правильнымъ и лучше отлѣняющимъ особенности украинскаго языка.

Вышедшій выпускъ Евангелія—это первое въ Россіи изданіе Св. Писанія на украинскомъ языкѣ. Хотя переводъ Евангелія и всей Библии напечатанъ уже давно за границей, но эти заграничныя изданія не допускались до сихъ поръ въ Россію.

Такимъ образомъ, украинскій народъ теперь впервые получаетъ возможность читать Святое Евангеліе на своемъ родномъ нарѣчій (Пет. газ. «Колоколъ» № 174.).

*) Преосвященный *Паросній* уроженецъ Полтавской губерніи Гадячскаго уѣзда села Пльшивецъ (въ мѣрѣ *Памфилъ Левицкій*), въ 1895 г. былъ ректоромъ Виоанской семинаріи, въ 1897 г. ректоромъ Московской д. семинаріи, въ 1899—епископомъ Можайскимъ, а съ 1905 г. состоитъ епископомъ Подольскимъ и Брацлавскимъ, 47 лѣтъ отъ роду.

Библіографія.

Генцъ. *Соціализмъ*. Популярный критическій очеркъ. Съ предисл. А. Тихомирова. Москва 1906 г. 1—X+—1—162.

Соціализмъ это—безспорно одно изъ наиболее выдающихся печальныхъ явленій современной жизни. Являясь „воинствующимъ“ политическимъ ученіемъ, соціализмъ вмѣстѣ съ тѣмъ уже успѣлъ заявить себя и открытою и дерзкою враждою и къ христіанству. „Наша цѣль: въ области политической—республика, въ хозяйственной сферѣ—коммунизмъ, въ религиозной—атеизмъ!“—вотъ открытсе исповѣданіе извѣстнаго соціалиста Бебеля, съ которымъ онъ выступилъ не такъ давно предъ германскимъ рейхстагомъ. Слышатся со стороны соціалистовъ и болѣе дерзкія, шпичныя заявленія по вопросу объ отношеніи къ религіи (Бибель, Моостъ)... И это проповѣдуется не только въ теоріи. Напрасно, по крайней мѣрѣ, мы стали бы искать разгадку всѣмъ печальнымъ явленіямъ въ области религиозно-нравственной жизни, въ одномъ только охлажденіи религиознаго чувства во всѣхъ слояхъ общества. Нѣтъ, и нравственная распущенность, и возстаніе дѣтей противъ родителей, пасомыхъ—противъ пастырей, попранія Божескаго и человѣческаго авторитета—все это плодъ, часто безсознательно усвоенныхъ, началъ соціализма. Вотъ почему пастырю нашихъ дней необходимо вдумчивое отношеніе къ этому пагубному явленію, мутной волной заливающему Русскую землю и сплящемуся зачеркнуть у Руси ея дорогой эпитетъ—„святая“ Русь...

Давая достаточный матеріаль, относящійся къ вопросу о соціализмѣ, книга Генца, заглавіе которой выписано нами здѣсь, предлагаетъ вмѣстѣ съ тѣмъ и критику началъ соціализма, поскольку онъ силится пересоздать не только гражданскій строй, но религиозный, общественный и семейный бытъ. И эта критика не есть плодъ личныхъ только выводовъ автора, но результатъ знакомства съ трудами авторитетныхъ и безпристрастныхъ представителей литературы и науки, между которыми упоминаются, на примѣръ, швейцарскій профессоръ Шарль Секретанъ, Ле-Бонъ, Рихтеръ, Гербертъ Спенсеръ, Ле-Пле, профессоръ ботаники

Рейкне, Чичеринъ, Катковъ, а также наши знаменитые русскіе архипастыри, какъ Никаноръ, Филаретъ.

Въ виду довольно цѣнныхъ указаній по вопросу о социализмѣ, почерпнутыхъ изъ малодоступныхъ, иногда, источниковъ, только что вышедшая изъ печати книга Генца, дающая старательно собранный и интересный матеріалъ, и рекомендуется нами всѣмъ желающимъ познакомиться съ сущностью такъ настойчиво распространяемаго у насъ социалистическаго ученія.

(*Моск. Церк. Вѣд.* № 19 т. 1.)

В. Соколовъ. „Нужна-ли смертная казнь“? М. 1906 г. ц. 20 к., 31 стр.

Авторъ посвящаетъ свою брошюру модному теперь крику: „Долой смертную казнь“! Начавъ съ того, что, по его мнѣнію, это требованіе, „во всякомъ случаѣ, не исходить отъ чистаго сердца и не имѣть въ виду умиротворенія, изстрадавшейся, измученной нашей отчизны“,—авторъ рядомъ справокъ изъ свящ. Писанія, всемірной исторіи и законодательства, приведя, кромѣ того, много мнѣній міровыхъ авторитетовъ и русскихъ писателей (до Чехова и Михайловскаго, включительно),—приходитъ къ выводу, что смертная казнь должна быть сохранена, какъ наивѣрнѣйшій способъ защиты спокойствія и свободы мирныхъ обывателей.

„Говорить о разоруженіи овцы, когда она окружена стадомъ бѣшеныхъ волковъ, что это: глупость или насмѣшка сатаны? Нѣтъ жалости, нѣтъ состраданія, ибо жалѣютъ злыхъ, а добрыхъ вмѣняютъ ни во что: требуютъ облегченія участи убійць, а объ убитыхъ кто подумалъ“?

(*Моск. Голосъ*, № 18, т. 1.)

Священникъ Поспѣловъ Михаилъ. *Христіанинъ въ государствѣ*. Спб. 1906 (37). ц. 15 к.

Переживаемое нами тревожное время, по справедливому выраженію автора настоящей брошюры, представля-

еть невообразимый сумбуръ понятій о свободѣ, равенствѣ, правдѣ, любви, анархіи, борьбѣ, насиліи; все перепуталось, перемѣшалось между собою. Правильную же оцѣнку происходящихъ явленій каждый русскій человекъ долженъ сдѣлать, и долженъ сдѣлать, прежде всего, для себя самого; можетъ же онъ это сдѣлать только при существованіи основныхъ опредѣленныхъ принциповъ; такіе принципы для христіанина всегда заключались въ Евангеліи Христовомъ. На основаніи этихъ-то принциповъ авторъ и длетъ въ статьяхъ „Пастырство“, „Земное счастье и Царство Христово“, „Свобода“, „Вы—соль земли и свѣтъ міра“, истинное понятіе о неприкосновенности личности, свободѣ совѣсти, слова, собраній, союзовъ. Свои разсужденія онъ сопровождаетъ удачными цитатами изъ нашей отечественной беллетристики. Брошюра написана литературно и живо.

(*Церков. Вѣстн. № 22 т. 1.*)

Д. И. Богдашевскій. *Евангеліе, какъ основа жизни* (по поводу соціально-экономическихъ вопросовъ). Кіевъ, 1906 года, 30 стр., ц. 25 коп.

Насущнѣйшею потребностію нашего времени необходимо признать выясненіе евангельской основы жизни,—основы единственно твердой, устойчивой и неизмѣнной, какъ основы богооткровенной. Опытъ такого выясненія и предлагаетъ въ названной брошюрѣ достопочтенный профессоръ Кіевской духовной Академіи, Д. И. Богдашевскій. Примѣнительно къ современнымъ нуждамъ и запросамъ, авторъ принципиально показываетъ отношеніе Евангелія къ общественной и государственной жизни, къ правовому порядку, къ наукѣ, искусству и виѣшней культурѣ, патриотизму и соціально-демократическимъ теоріямъ. Свои сужденія по этимъ вопросамъ г. профессоръ заключаетъ такъ: „Евангеліе нельзя какимъ бы то ни было способомъ приижать, исчерпывая его содержаніе всецѣло служеніемъ земному довольству, земному благополучію. Но, съ другой стороны,

невозможно во имя Евангелія и игнорировать жизнь съ ея естественными запросами и потребностями: Евангеліе знаетъ нужду, знаетъ горе, физическое страданіе и старается ихъ облегчить. Безконечно возвышенно ученіе Христа Спасителя, но чрезъ посредство творческой личности оно дѣйствуетъ преобразующимъ и одухотворяющимъ образомъ на всѣ стороны соціальной жизни. Евангеліе вовсе не содержитъ въ себѣ какой либо „соціальной научной техники“, но оно не исключаетъ организациі христіанской любви; пусть только эта организациа дѣйствительно соответствуетъ послѣдней, а не прикрывается только ея великимъ именемъ, проводя въ дѣйствительности грубѣйшее насиліе“...

Отмѣчаемую брошюру профессора В. И. Богданскаго рекомендуемъ особенному вниманію пастырей.

Для бібліотеки священника рекомендуемъ и нѣкоторые другіе труды того же автора:

1. О церкви (по поводу современныхъ религіозныхъ запросовъ). К. 1904 г., ц. 25 коп.

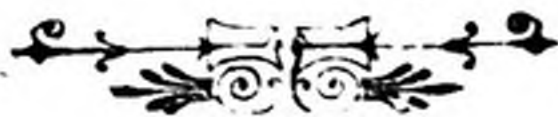
2. О Евангеліи и Евангельской исторіи (противъ соврем. раціонализма). К. 1902 г., ц. 30 коп.

3. О Евангельскихъ чудесахъ (противъ раціоналистовъ и въ частности противъ графа Л. Толстого). К. 1900 г., ц. 20 коп.

4. Къ изученію кн. Дѣяній Апостольскихъ. К. 1904 г., ц. 15 коп.

5. О личности св. апостола Павла. К. 1906 г., ц. 20 к.

(Кіев. Ек. Вѣд., № 23, т. 1.)



С о д е р ж а н і е:

I. Часть официальная. Стр.

- | | |
|--|-----|
| 1. Распоряженія Епархіальнаго Начальства | 279 |
| 2. Епархіальныя извѣстія | 284 |
| 3. Отъ Кишиневской духовной Консисторіи | 284 |

II. Часть неофициальная.

- | | |
|--|------|
| 1. Къ вопросу о церковномъ богослуженіи и его языкѣ
въ русской Церкви | 1085 |
| 2. Опасное пожеланіе | 1091 |
| 3. Чего намъ не достаетъ? | 1094 |
| 4. Епархіальная хроника | 1095 |
| 5. Иноепархіальная хроника | 1099 |
| 6. Извѣстія и замѣтки | 1101 |
| 7. Библіографія | 1106 |

Въ приложеніи: Отчетъ о церковныхъ школахъ Кишиневской епархіи за 1904—5 учеб. годъ 59—74

При этомъ № прилагается листокъ Прав. Христо-Рождественскаго Братства, № 152.

И. д. редактора, преподаватель семинаріи Іосифъ Пархомовичъ.

Доволено Цензурою. Кишиневъ. 24-го Сентября 1906 года.

Цензоръ д. с. с. Андрей Пархомовичъ.

Типографія Э. Шліомовича въ Кишиневѣ.

ному пѣнію, и 6-ти лицамъ, получившимъ удостовѣренія на прежнихъ курсахъ.

Произведены были также 28-ми слушательницамъ курсовъ испытанія по рукодѣлю, при чемъ оказалось, что три изъ нихъ обнаружили отличные успѣхи, 10 очень хорошіе и 15 хорошіе, въ чемъ и выданы имъ надлежащія удостовѣренія. Всѣмъ же вообще слушателямъ и слушательницамъ курсовъ выданы за подписью инспектора курсовъ, его помощника и руководителей, свидѣтельства объ участіи ихъ въ занятіяхъ на курсахъ. Курсы закончились 30 го іюля торжественнымъ актомъ, на которомъ присутствовалъ Его Преосвященство, Преосвященнѣйшій Аркадій, Епископъ Аккерманскій, и много почетныхъ гостей.

Судя по тѣмъ благотворнымъ результатамъ, какими сопровождались учрежденные въ прежніе годы педагогическіе и церковнаго пѣнія курсы, можно надѣяться, что и курсы 1905 г. окажутъ такое же благотворное вліяніе на ходъ учебно-воспитательнаго дѣла въ церковныхъ школахъ нашей епархіи.

Болѣе подробныя свѣдѣнія о курсахъ сообщаются особо.

III.

Здоровье учащихся и мѣры къ его охраненію. Общежитія ночлежные пріюты; снабженіе бѣднѣйшихъ учащихся пищею и одеждою.

Въ отношеніи здоровья учащихся истекшій годъ нужно признать болѣе или менѣе благопріятнымъ. Правда, частичныя заболѣванія дѣтей наблюдались въ нѣкоторыхъ школахъ: болѣли дѣти корью, скарлатиной и дифтеритомъ; но болѣзни эти не развивались въ широкихъ размѣрахъ, и только въ 4-хъ школахъ: Кошерницкой, Богзештской и Краснашанской Оргѣвскаго уѣзда и Долянскій Кишиневскаго уѣзда, по случаю эпидеміи скарлатины, учебныя занятія на время были прекращены. Вообще нужно сказать, что питомцы церковныхъ школъ, какъ дѣти въ большинствѣ сельскихъ жителей, отличаются цвѣтущимъ здоровьемъ. Поэтому задача школы должна состоять главнымъ

образомъ въ принятіи мѣръ къ охраненію здоровья учащихся. Со стороны учащихся и принимаемы были въ этомъ отношеніи предохранительныя мѣры. Такъ: а) учебныя занятія ежедневно регулировались соответственными перерывами, когда дѣти отдыхали отъ занятій, а классныя комнаты вентилировались; б) учащіе слѣдили, чтобы классныя комнаты вообще содержались въ чистотѣ и опрятности; в) приучали также и дѣтей къ возможной чистотѣ и опрятности; г) предупреждали учениковъ совѣтами и наставленіями отъ простуды: воспрещали имъ сидѣть во время уроковъ въ шарфахъ, а въ перемѣны выбѣгать на улицу неодѣтыми и т. п. Въ цѣляхъ физическаго развитія дѣтей, въ нѣкоторыхъ школахъ учащими устраивались общія игры для дѣтей въ перерывахъ между уроками, а въ Коракущанской школѣ Хотинскаго уѣзда мѣстный учитель обучалъ учениковъ даже военной маршировкѣ. На обязанности учащихся также лежало принимать соответствующія мѣры къ тому, чтобы эпидемическая болѣзнь, въ случаѣ появленія ея въ какомъ либо селѣ не распространялась между учащимися. Поэтому въ такихъ случаяхъ учащіе отправляли заболѣвшихъ учениковъ въ дома родителей и не позволяли имъ посѣщать занятій до полнаго ихъ выздоровленія. Въ случаяхъ развитія эпидеміи въ селѣ, учащіе о заболѣваніяхъ среди учащихся давали знать участковымъ докторамъ и затѣмъ принимали такія или иныя мѣры къ прекращенію болѣзни, согласно указанію врача, или на время совершенно прекращали занятія въ школѣ. Земскіе врачи Аккерманскаго уѣзда, независимо отъ появленія такой или иной болѣзни, разъѣзжаютъ иногда по селамъ и посѣщаютъ школы во время классныхъ занятій, при чемъ осматриваютъ учениковъ и тутъ-же оказываютъ, если находятъ нужнымъ, помощь, или же предлагаютъ больнымъ явиться въ земскую больницу.

Общежитія существуютъ при 8-ми одноклассныхъ церковно-приходскихъ школахъ, находящихся при 5-ти мужскихъ монастыряхъ (Гиржавскомъ, Гербовецкомъ, Курковскомъ, Шабскомъ и Добрушскомъ) и 3-хъ женскихъ (Копеловскомъ, Хв-

ровскомъ и Речульскомъ), гдѣ воспитываются дѣти—сироты священнослужителей или дѣти лицъ бѣдныхъ духовнаго званія. За свое содержаніе дѣти ничего не платятъ монастырямъ; субсидія же послѣднимъ выдается изъ суммъ, получаемыхъ отъ доходовъ съ имѣній заграничныхъ въ Бессарабіи монастырей, въ размѣрѣ 6400 руб. (по 800 руб. на каждый монастырь). При каждомъ монастырѣ воспитывается 10 дѣтей, которыя назначаются туда епархіальнымъ попечительствомъ въ началѣ учебнаго года по числу открывающихся вакансій. Въ отчетномъ году комплектъ воспитанниковъ въ монастырскихъ мужскихъ общежитіяхъ былъ не полонъ, почему общежитіе при Курковскомъ монастырѣ временно было закрыто. Въ каждой школѣ имѣются особые учитель или учительница, которые приготавливаютъ пансіонеровъ и пансіонерокъ къ поступленію въ высшія классы духовно-учебныхъ заведеній и потому къ началу пріемныхъ экзаменовъ являютя съ своими потомцами въ то или иное училище. Монастыри, получая субсидію на содержаніе школъ съ интернатами, должны давать помещенія, отопленіе, освѣщеніе и прислугу, а также кормить и одѣвать воспитанниковъ и воспитанницъ. Съ начала 1905—1906 учебного года, согласно предложенію Г. Оберъ-Прокурора Св. Синода, при 5-ти указанныхъ мужскихъ монастыряхъ учреждено 15 стипендій для дѣтей офицерскихъ и нижнихъ чиновъ, умершихъ отъ ранъ и болѣзней въ войну съ Японіей.

При другихъ церковныхъ школахъ епархія не было ни общежитій, ни ночлежныхъ пріютовъ, такъ какъ учащіеся, какъ дѣти мѣстныхъ поселянъ, живутъ въ домахъ своихъ родителей и не нуждаются ни въ необходимомъ продовольствіи, ни въ постоянномъ пріютѣ. Впрочемъ, по случаю недорода въ 1904 г., чувствовалась нужда въ продовольствіи въ нѣкоторыхъ селахъ Аккерманскаго, Измаильскаго и Бендерскаго уѣздовъ. Въ данномъ случаѣ пришли на помощь уѣздная земскія управы и благотворители. Такъ, Аккерманская земская управа открыла во многихъ пунктахъ уѣзда столовыя, гдѣ продовольствовались и

школьники. Кроме того, на частныя пожертвованія, изысканныя то священниками, то земскими начальниками, при нѣкоторыхъ школахъ были заведены школьныя завтраки до окончанія учебнаго года: выдавался дѣтямъ хлѣбъ, чай, а иногда и прараковъ. Въ с. Джалтаѣ Бендерскаго уѣзда была открыта даровая столовая для учениковъ мѣстной церк.-приход. школы на сред. попечителя школы, эконома архіерейскаго дома игумена Аноима, который для этой надобности пожертвовалъ свыше 100 рублей. Тотъ-же о. Аноимъ пожертвовалъ на ту же надобность въ другихъ селахъ еще 210 руб., каковыя распределены были между 16-ю школами (выдано: въ Бороганскую, Кочубійскую, Ново-Башаклійскую и Тугечскую школы Измаильскаго уѣзда по 20 р., въ Джаланрскую и Вознесенскую Аккерманскаго уѣзда по 15 р., въ Марьяновскую, Флшгелицкую, Степановскую, Дольменскую, Михайловскую, Петровскую, Камчикъскую и Старокозачьевскія (двѣ) того-же уѣзда по 10 руб. Въ Коржевской женской школѣ Бендерскаго уѣзда ученицамъ въ 9—10 часовъ дня ежедневно давали по стакану чаю съ хлѣбомъ. Завтракъ этотъ устраивался на средства попечителя школы Ивана Мартыновича Назарова и мѣстнаго попечительства. Въ Пантелеймоновской и Благовѣщенской школахъ г. Кишинѣва, а равно и въ Ворниченской женской школѣ Кишиневскаго уѣзда, бѣднѣйшіе ученики и ученицы снабжались одеждою, въ первой на счетъ о. завѣдывающаго Архимандрита Софронія, во второй на счетъ о. завѣдывающаго и попечителя школы свящ. Конст. Пароеньева, а въ Ворниченской школѣ священникомъ Стефаномъ Твердіевичемъ купленъ ситецъ для форменныхъ платьевъ для всѣхъ ученицъ; платья пошили сами ученицы, подъ руководствомъ учительницы Евдотеріи Замынягры.

IV. Воскресныя школы.

Успѣхи обученія въ нихъ. Руководѣльные классы и уроки технического рисованія въ сихъ школахъ.

Воскресныхъ школъ, находящихся въ вѣдѣніи Епархіальнаго Училищнаго Совѣта, въ отчетномъ году въ епархіи было

ни было работѣ въ воскресные и праздничные дни, а потому и само не желаетъ посѣщать школу и дѣтей своихъ рѣдко посылаетъ на занятія въ эти дни. Вслѣдствіе этихъ причинъ въ селахъ вообще открывається мало воскресныхъ школъ.

Въ частности, о существовавшихъ въ отчетномъ году воскресныхъ школахъ можно сообщить слѣдующія свѣдѣнія. *Кишиневская* школа помѣщалась въ центрѣ города, въ зданіи занимаемомъ училищемъ г. Корчевскаго. Учебныя занятія велись по воскреснымъ днямъ съ 12-ти до 4-хъ часовъ по полудни. Всего въ году было 28 учебныхъ дней, ученицъ въ школѣ числилось 220 лицъ; ученическихъ посѣщеній было 1960,—въ среднемъ приходится 70 ученицъ на учебный день. Предметами занятій въ школѣ служили: Законъ Божій, чтеніе, письмо, арифметика и хоровое пѣніе. Преподаваніе велось примѣнительно къ требованіямъ программъ для одноклассныхъ церк.-приход. школъ; были впрочемъ ученицы, съ которыми проходилась и курсъ двухклассной школы (отечественная исторія, географія). Такъ какъ составъ учащихся былъ весьма разнообразенъ по познаніямъ, то всѣ посѣщавшія школу дѣлились на много группъ; практиковалось и одиночное обученіе. Завѣдывающимъ школой и преподавателемъ Закона Божія состоитъ священникъ Вознесенской г. Кишинева церкви Іоаннъ Биволь; но главнымъ образомъ школа поддерживается неуныпными трудами и заботами ея учредительницы, жены учителя гимназій Ольги Михайловны Караманъ. Благодаря ей, собранъ уже капиталъ въ 3500 руб., каковой предназначается на постройку спеціального школьнаго зданія. Она же подыскивала учителей и учительницъ, большею частью лицъ съ высшимъ и среднимъ образованіемъ, которые и въ истекшемъ году, какъ и прежде, работали безмездно. При школѣ имѣются двѣ попечительницы—Е. П. Качулкова и Е. Х. Огановичъ, на средства которыхъ большею частью пріобрѣтались письменныя принадлежности для учащихся.

Аккерманская школа помѣщалась въ зданіи мѣщанскаго училища. Завѣдывалъ школой въ первой половинѣ года прот.

Адрианъ Пуришкевичъ, а во второй свящ. Александръ Гаевскій, которые вмѣстѣ съ тѣмъ преподавали и Законъ Божій. Занятія по другимъ предметамъ велись преподавателями мѣстныхъ учебныхъ заведеній и другими лицами, въ числѣ 20 душъ. Учащихся было 183 души, изъ нихъ грамотныхъ, при поступленіи было 23, полуграмотныхъ 60 и неграмотныхъ 100 душъ. Учебныхъ воскресеній было 27. Обученіе велось въ объемъ курса начальныхъ школъ, но съ нѣкоторыми добавленіями свѣдѣній по естествознанію и отечественной исторіи. Учащіеся довольно охотно посѣщали школу въ учебныя воскресенія и возможному здѣсь научились.

Мешенская школа Оргѣвскаго у. помѣщалась въ зданіи мѣстной церк.—приход. школы. Занятія въ ней начались 24 Октября. Учащихся было 19 душъ. Завѣдывающимъ и законоучителемъ школы состоитъ мѣстный свящ. Артемонъ Бурьяновъ, а учителемъ Захарій Мельниковъ, учитель мѣстной школы. Въ отчетномъ году 2 ученика воскресной школы успѣшно выдержали экзаменъ по программѣ одноклассной школы и удостоены права на полученіе льготныхъ свидѣтельствъ по отбыванію воинской повинности.

Въ *Ларжанской* школѣ Изм. у. занятія велъ мѣстный псаломщикъ Иванъ Каллиновскій, подъ наблюденіемъ свящ. Іоанна Лозановскаго. Учащихся было 56, изъ нихъ 52 дѣв. и 4 мальчика. Вниманіе учителя главнымъ образомъ было обращено на законъ Божій (пройдены всѣ молитвы) и церковное пѣніе. Ученицы въ теченіе года изучили всѣ молитвы и научились довольно хорошо пѣть всю литургію, подъ управленіемъ псаломщика.

Въ *Измаильской* при маломъ кладбищѣ школѣ учащихся взрослыхъ было 10, которыхъ обучали чтенію, письму, молитвамъ и церковному пѣнію. Занятія вели: свящ. Романъ Бойченко, псаломщикъ Павелъ Савицкій и учительница Марія Бойченко.

Корячківська школа открыта съ начала 1905 года. Обучалось въ ней 25 взрослыхъ жѣнщинъ молитвамъ, церковному пѣнію, чтенію и письму. Занятія вели: мѣстный учитель Матѣей Самойленко и жена писаря, бывшая учительница, г-жа Нечай.

Въ *Костуленской* и *Збиройской* школахъ Кишиневск. у. и *Копанской* Бендерск. у. учебныхъ воскресеній въ году было не болѣе 12. Учащіе обыкновенно обучали взрослыхъ молитвамъ и проходили съ ними исторію великихъ праздниковъ.

О *Скулянской* школѣ Бѣлец. у. свѣдѣній въ отчетѣ о. Уѣднаго наблюдателя нѣтъ.

Въ *Куболтской* школѣ Сорок. у. занятія вели: баронессы Ольга Владиміровна и Марія Владиміровна Аристокфенъ и Марія Николаевна Николаева. При этой-же школѣ, а равно и при Флорештской того-же Сорок. у., существовали руководѣльные классы. Начитательницей Куболтскаго руководѣльнаго класса состоитъ вдова генераль-лейтенанта Софія Степановна Аристокфенъ, а Флорештскаго — жена мѣстнаго священника Софія Ильична Гума. На урокахъ руководѣльи шли бѣлье для мальчиковъ и дѣвочекъ вдовъ, убитыхъ на войнѣ, вышивали разныя мелкія вещи и ткани коверъ на станкѣ.

При другихъ школахъ руководѣльныхъ классовъ не было, а равно ни при одной изъ воскресныхъ школъ не было и уроковъ технического рисованія.

V. Порядокъ снабженія школъ учебниками, учебными пособиями и письменными принадлежностями.

Книжные склады и отдѣленія оныхъ.

Въ церковныхъ школахъ епарціи въ отчетномъ году, какъ и прежде, снабжать учебниками и учебными пособиями преимущественно изъ средствъ, ассигнованныхъ на этотъ предметъ Училищнаго при Св. Синодѣ Совѣтомъ. (Въ 1905 году ассигновано на учебники и учебныя пособия 6.000 р. и на книги для всѣобщаго чтенія 1250 руб.).

Порядокъ снабженія школъ учебниками и учебными пособиями былъ прежній. Въ г. Кишиневѣ находится центральный

Письменные принадлежности въ городскихъ школахъ приобрѣтаются учащимися на счетъ ихъ родителей; въ сельскихъ же школахъ учебное дѣло часто страдаетъ отъ недостатка таковыхъ принадлежностей. Правда, Епархіальный Училищный Совѣтъ въ отчетномъ году ассигновалъ изъ казенныхъ суммъ не большое пособіе на приобрѣтеніе для школъ письменныхъ принадлежностей (отпущено въ распоряженіе 8-ми отдѣленій Совѣта 2.500 р. на классную мебель, руководѣльныя и письменныя принадлежности); но отпущенной суммы далеко не хватило на удовлетвореніе указанной потребности. Родители же учащихся неохотно покупаютъ письменныя принадлежности своимъ дѣтямъ, ссылаясь часто на то, что въ земскихъ и министерскихъ училищахъ таковыя выдаются безплатно. Приходилось о. о. завѣдывающимъ и учащимъ прибѣгать въ данномъ случаѣ къ частнымъ пожертвованіямъ, на которыя и приобрѣтались иногда эти принадлежности. Чаще же всего шли на этомъ предметѣ пожертвованія попечителей школъ; рѣдко употреблялись на то же церковныя деньги. Изъ Уѣздныхъ Земствъ, по примѣру прошлыхъ лѣтъ, пришло въ данномъ случаѣ на помощь церковнымъ школамъ только одно Кншиневское. На счетъ суммъ, ассигнованныхъ Кншиневскимъ Уѣзднымъ Земскимъ Собраніемъ въ пособіе вообще сельскимъ школамъ, Уѣздной Управой приобрѣтены были письменныя принадлежности для 40 церковныхъ школъ Кншиневского уѣзда на сумму 400 руб., считая на каждую школу по 10 руб. Купленныя Управой письменныя принадлежности выданы были въ школы чрезъ о. о. завѣдывающихъ и учителей свхъ школъ непосредственно изъ Управы.

Желательно было бы, чтобы изъ средствъ Училищнаго при Св. Синодѣ Совѣта была ассигнована ежегодно опредѣленная сумма (не менѣе 6000 руб., считая по 10 р. на каждую школу) на покупку письменныхъ принадлежностей для церковныхъ школъ епархіи, подобно тому, какъ таковая же сумма отпускается на приобрѣтеніе учебниковъ, каковыми, благодаря этому, и снабжаются всѣ школы епархіи въ достаточномъ количествѣ.

VI. Второклассныя школы.

Успѣхи обученія по предметамъ учебнаго курса. Дополнительныя уроки или курсы по шкорописанію, музыкѣ, ремесламъ и сельскому хозяйству. Курсы по церковному пѣнію. Практическія занятія воспитанниковъ второклассныхъ школъ въ образцовыхъ школахъ.

Общежитія. Размѣръ взносовъ за содержаніе. Строй жизни въ общежитіяхъ. Здоровье воспитанниковъ.

Число второклассныхъ школъ въ епархіи въ отчетномъ году было прежнее: ихъ было, какъ и въ предыдущемъ году, шесть, а именно: Александровская въ с. Александровкѣ Аккерманскаго уѣзда, Русско-Ивановская въ с. Русской Ивановкѣ того же у., Бульбокская въ с. Бульбокахъ Бендерскаго у., Барабойская въ с. Барабояхъ Бѣлцкаго у., Хотинская въ г. Хотинѣ и Кишиневская въ г. Кишиневѣ. Изъ нихъ первая пять школъ были мужскія, а послѣдняя женская. Пять второклассныхъ школъ въ трехъ уѣздахъ: Сорокскомъ, Оргѣвскомъ и Измаильскомъ. Для устройства таковыхъ школъ въ первыхъ двухъ уѣздахъ уже намѣчены пункты; но ассигнованіе суммъ на постройку зданій и открытіе школъ отложено до болѣе благопріятнаго времени. Въ Измаильскомъ уѣздѣ и не предполагается строить второклассную школу, такъ какъ съ одной стороны въ одномъ изъ уѣздовъ епархіи (Аккерманскомъ) имѣются двѣ такія школы, а съ другой, воспитанники школъ Измаильскаго у., желающіе продолжать образованіе во второклассной школѣ, легко могутъ поступать въ Александровскую школу, которая находится почти на границѣ Измаильскаго и Аккерманскаго уѣздовъ.

Всѣ второклассныя школы имѣютъ собственныя вполне приличныя зданія, построенныя на средства Учильнаго при Св. Синодѣ Совѣта, но нуждаются въ расширеніяхъ, такъ какъ, во 1-хъ ни при одной школѣ нѣтъ квартиры для четвертаго учителя, во 2-хъ, нѣтъ отдѣльной комнаты для гардеробной, въ 3-хъ, при Бульбокской и Хотинской школахъ нѣтъ особой комнаты для учителей, въ 4-хъ, отдѣльная комната для боль-

ныхъ учениковъ имѣется только при Русско-Ивановской школѣ; остальные же школы, особенно находящіяся въ селахъ, за неимѣніемъ таковой комнаты, испытываютъ большее неудобство; наконецъ, комнаты въ зданіяхъ, отведенныя для общежитія, рассчитаны только на 25 — 30 учениковъ, тогда какъ послѣднихъ въ нѣкоторыхъ школахъ (Барабойской, Александровской и Кишиневской) больше, и потому часть учениковъ и ученицъ, по необходимости, должны жить на частныхъ квартирахъ. Въ концѣ отчетнаго года Совѣтъ Бульбокской и Хотинской второклассныхъ школъ, съ разрѣшенія Епархіальнаго Училищнаго Совѣта, въ зданіяхъ для службъ устроили кухню и столовую для учениковъ, помѣщенія же прежнихъ кухни и столовой, находившіяся въ главномъ корпусѣ, отведены подъ гардеробную и умывальню.

Во главѣ второклассныхъ школъ, въ качествѣ завѣдывающихъ ими школами, стояли мѣстные священники, по назначенію Епархіальнаго Училищнаго Совѣта. Завѣдывающими были: Александровской школы о. Даніиль Кирановъ, Русско-Ивановской о. Фока Гавриловичъ, Барабойской о. Владиміръ Махо, Бульбокской—о. Іоаннъ Бачинскій, Хотинской—о. Давнасій Софроновичъ и Кишиневской—о. Іоаннъ Савва. Всѣ они съ образованіемъ духовной семинаріи.

Учащій персоналъ во всѣхъ второклассныхъ школахъ въ началѣ отчетнаго года состоялъ изъ 30-ти лицъ, включая сюда завѣдывающихъ школами, какъ преподавателей Закона Божія, и учителей образцовыхъ школъ. Между ними было лицъ съ образованіемъ духовной семинаріи 13, окончившихъ церковно-учительскую школу 5, окончившій учительскую семинарію 1, имѣющихъ званіе учителей 6, окончившихъ епархіальное женское училище 4 и вышедшій со 2-го класса церковно-учительской школы 1. Среди года одинъ изъ учителей Хотинской второклассной школы Емельянъ Маркуца, оставилъ службу, и его мѣсто не было замѣщено до начала слѣдующаго учебнаго года; въ концѣ года другой учитель той же школы Лазарь Марковъ

серьезно заболѣлъ (лѣтомъ онъ умеръ), а третій учитель той же школы Павелъ Игнатовичъ опредѣленъ былъ на священническое мѣсто, такъ что учебный годъ въ Хотинской школѣ законченъ былъ при одномъ учителѣ и законоучителѣ.

Учебный годъ во всѣхъ второклассныхъ школахъ начался пріемными испытаніями, которымъ подвергнуты были всѣ желавшіе поступить въ эти школы для продолженія образованія. Экзамены произведены были въ послѣднихъ числахъ августа. Объ условіяхъ пріема въ школы и о дняхъ пріемныхъ испытаній Совѣтами школъ заблаговременно, въ концѣ предыдущаго учебнаго года, были увѣдомлены завѣдывающіе и законоучители ближайшихъ школъ, а также и сельскія управленія. Принимались ученики и ученицы преимущественно въ первыя отдѣленія второго класса; во второе отдѣленіе пріято было только 3 ученицы въ Кишиневской школѣ, въ виду особенныхъ дарованій поступившихъ, а также и ихъ великовозрастности. По прежнему, желавшихъ поступить во второклассныя школы было много; особенно же много каждый годъ является для поступленія въ Барабойскую и Кишиневскую школы. Между поступившими были: окончившіе курсъ двухклассныхъ, одноклассныхъ и школы грамоты. Всего во всѣ второклассныя школы въ началѣ отчетнаго года поступило 100 душъ; изъ нихъ 97 въ первое отдѣленіе и 3 во второе отдѣленіе второго класса.

Всѣхъ учениковъ въ 6-ти второклассныхъ школахъ къ началу 1904—1905 учебнаго года было 329 душъ; въ томъ числѣ: въ Александровской школѣ 53 ученика, въ Русско-Ивановской—41, въ Хотинской—56, въ Бульбокской—36, въ Барабойской—80 и въ Кишиневской 63 ученицы. Въ учительскихъ классахъ было 69 учениковъ, во вторыхъ отдѣленіяхъ 124 и въ первыхъ 136 учениковъ. Среди учебнаго года изъ второклассныхъ школъ выбыло 28 учениковъ, изъ нихъ: 9 уволены по малоуспѣшнѣю, 5 не явились въ школу по неизвѣстнымъ причинамъ, 2 оставили школу по болѣзни, 8 не могли продолжать образованія по неимѣнію средствъ, 2 поступили въ

другія учебныя заведенія, 2 уволены за дурное поведеніе. Къ концу учебнаго года въ 5-ти мужскихъ школахъ осталось 240 учениковъ и въ Квшиневской женской 61 ученица.

Учебныя занятія во второклассныхъ школахъ начаты были 1—3 сентября, при чемъ перерыва въ учебныхъ занятіяхъ среди года по какимъ-либо причинамъ не было, за исключеніемъ, разумѣется, Рождественскихъ и Пасхальныхъ канкулъ, которыя продолжались столько же времени, сколько и въ другихъ учебныхъ заведеніяхъ. Закончился учебный годъ во второклассныхъ школахъ послѣ экзаменовъ, которые были произведены Совѣтами школь, подѣ предсѣдательствомъ о. епархіальнаго наблюдателя, а именно: въ Хотинской школѣ 4—5 мая, въ Барабойской 9—11 мая, въ Александровской 17—19 мая, въ Русско-Ивановской 21—23 мая и въ Бульбокской 24—25 мая. Испытаніямъ подвергнуты были только выпускные ученики, обучавшіеся въ учительскихъ классахъ; ученики же другихъ отдѣленій переведены въ старшія отдѣленія, по опредѣленію школьныхъ Совѣтовъ, безъ экзаменовъ.

Къ выпуску представлены были ученики изъ 5-ти второклассныхъ школь; въ Квшиневской женской школѣ выпуска не было, такъ какъ эта школа, какъ существовавшая только второй годъ, функционировала въ составѣ двухъ младшихъ отдѣленій.

Изъ 66-ти учениковъ учительскаго класса, бывшихъ къ концу года въ 5-ти второклассныхъ школахъ, къ экзамену явилось 60. По производствѣ испытаній, 59 изъ нихъ удостоены свидѣтельствъ объ окончаніи полнаго курса второклассной школы съ званіемъ учителя школы грамоты. Число выпускныхъ учениковъ распредѣляется по школамъ такъ: въ Барабойской школѣ 22 ученика, въ Хотинской—11, въ Русско-Ивановской и Бульбокской—по 9-ти и въ Александровской—8 учениковъ. Наибольшее число выпускныхъ учениковъ по прежнему дала Барабойская школа. Нѣкоторые изъ окончившихъ курсъ посту-

пили для продолженія своего образованія въ церковно-учительскія школы; другимъ предоставлены уже учительскія мѣста въ школахъ церковно-приходскихъ и грамоты.

На основаніи личныхъ наблюденій въ теченіе года и экзаменаціонныхъ данныхъ, успѣхи обученія во всѣхъ второклассныхъ школахъ, за исключеніемъ отчасти Хотинской, можно признать въ общемъ удовлетворительными. Предметы проходились по новымъ программамъ и согласно указанному въ программахъ росписанію уроковъ, каковое было составлено о. Епархіальнымъ наблюдателемъ и утверждено Епархіальнымъ Учебнымъ Советомъ. Ежедневно давалось по росписанію 4—5 уроковъ, которые начинались въ $8\frac{1}{4}$ — $8\frac{1}{2}$ часовъ утра, а заканчивались въ $1\frac{1}{4}$ —2 часа дня. Преподаваніе во всѣхъ школахъ было предметное, при чемъ предметы между учащими были распределены, согласно указанію программы, а именно: законоучитель преподавалъ Законъ Божій и общую церковную исторію; одинъ изъ учителей—русскій языкъ и чистописаніе, другой—церковно-славянскій языкъ, отечественную исторію (церковную и гражданскую), дидактику и гигиену; третій учитель—географію съ сообщеніемъ свѣдѣній о предметахъ и явленіяхъ природы, арифметику и геометрическое черченіе и рисованіе. Церковное пѣніе преподавали сами учащіе: въ Хотинской, Александровской, Бульбокской и Кишиневской—одинъ учащій, въ Барабойской—двое учащихся, а въ Русско-Ивановской учителемъ пѣнія состоялъ мѣстный псаломщикъ Филиппъ Валуца. Руководъль въ Кишиневской женской школѣ преподавала особая учительница руководъля Елена Степановна Яблонская.

Въ частности, успѣхи обученія по предметамъ во второклассныхъ школахъ за истекшій годъ можно представить въ такомъ видѣ:

Законъ Божій, согласно программѣ, проходилъ въ слѣдующемъ порядкѣ: въ младшемъ отдѣленіи Священная Исторія В. и Н. Завѣта, въ среднемъ—Церковная Исторія и ученіе о богослуженіи, въ учительскомъ классѣ—пространный катихизисъ, съ повтореніемъ всего пройденнаго въ предшествующихъ отдѣ-